

ggmgastro

Firmenadresse: GGM Gastro International GmbH Weinerpark 16, 48607 Ochtrup www.gmgastro.com Tel: +49 (0) 2553 / 722 01 00 Fax: +49 (0) 2553 / 722 02 00 Email: info@gmgastro.com

SKU: IFHB873B+EBB4

Induction cooker - with 4x hobs (12.8 kW) and electric oven (4.7 kW)



DE | DEUTSCH
EN | ENGLISH
NL | NEDERLANDS
ES | ESPAÑOL
FR | FRANÇAIS
IT | ITALIANO

EN ENGLISH

Product Manual for Induction Cooker with 4 Hobs and Electric Oven IFHB873B Plus EBB4

1. General Information

Thank you for choosing the Induction Cooker IFHB873B Plus EBB4. This versatile cooking appliance combines four induction hobs and an electric oven, allowing for efficient and versatile meal preparation. Please read this manual thoroughly before using the product to ensure safe and effective operation.

2. Safety Information

- **General Safety:** Always operate the device on a stable surface. Keep the appliance away from flammable materials and ensure it is used in a well-ventilated area.
- **Electrical Safety:** Make sure the appliance is correctly connected to a power supply that meets the voltage requirements (380V / 50Hz). Use a certified electrical outlet, and avoid using extension cords.
- **Burn Hazard:** The induction hobs and oven will heat during operation. Always use insulated oven mitts or gloves when handling cookware and avoid direct contact with heated surfaces.
- **Child Safety:** This appliance is not intended for use by children. Keep children away from the cooker when in use and ensure they do not play with the controls.
- **Emergency Measures:** In case of a malfunction, disconnect the appliance from the power supply. For serious issues, contact customer service.

3. Product Overview and Specifications

- **Model:** IFHB873B Plus EBB4
- **Power Output:**
 - Induction Hobs: 12.8 kW
 - Electric Oven: 4.7 kW
- **Number of Hobs:** 4
- **Oven Capacity:** [insert capacity here, if available on the website]
- **Dimensions:** [insert dimensions here, if available on the website]
- **Weight:** [insert weight here, if available on the website]
- **Material:** Stainless Steel
- **Control Type:** Touch Control

4. Setup and Installation

- **Unpacking:** Carefully remove the appliance from its packaging. Check for any damage before proceeding.
- **Location:** Place the cooker on a flat, stable surface, ensuring that it is at a safe distance from walls and other heat-sensitive materials.
- **Electrical Connection:**
 - Ensure the power supply matches the required voltage (380V / 50Hz).
 - Connect the appliance to an appropriate electrical outlet. Do not connect multiple high-power appliances to the same circuit.
- **Final Checks:** Once installed, ensure all components are secure and that the appliance functions correctly.

5. Operation

- **Powering On:** Press the power button to turn on the induction cooker.
- **Selecting Hobs:** Use the touch controls to select the desired hob and adjust the heat level.
- **Using the Oven:** Set the temperature using the digital display controls. Preheat as needed.
- **Cookware:** Ensure that only compatible induction cookware is used. Flat-bottomed cookware is recommended for best results.

6. Cleaning and Maintenance

- **Cleaning:** After the unit has cooled, clean the surface with a damp cloth. Do not use harsh chemicals or abrasive materials.
- **Oven Cleaning:** Clean the oven interior with a mild detergent and soft sponge. Ensure all spills are wiped up after use.
- **Regular Maintenance:** Check the power cord and plug for wear. Ensure ventilation is not blocked.

7. Troubleshooting

- **Appliance Does Not Turn On:** Ensure it is correctly plugged in and that power supply is available.
- **Induction Hob Not Heating:** Confirm the cookware is compatible and properly placed on the hob.
- **Oven Not Heating:** Verify the temperature setting and ensure the oven door is closed correctly.

8. Disposal

Always dispose of this product in accordance with local regulations. Do not dispose of the appliance with normal household waste. Consider recycling if possible.

9. Contact

For further assistance, please contact us:

- Email: info@gmgastro.com
- Phone: 0800 7000 220
- Address: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germany

Thank you for your purchase. Enjoy the efficiency and convenience of your new Induction Cooker IFHB873B Plus EBB4.

DE DEUTSCH

Produktanleitung: Induktionskocher mit 4 Kochfeldern 12,8 kW und Elektrobackofen 4,7 kW IFHB873B PLUS EBB4

1. Allgemeine Informationen

Vielen Dank, dass Sie sich für den Induktionskocher IFHB873B PLUS EBB4 entschieden haben. Dieses Gerät ist für den gewerblichen Einsatz konzipiert und bietet effiziente und sichere Kochmöglichkeiten. Vor der Verwendung sollten Sie diese Anleitung sorgfältig lesen, um die Sicherheit und optimale Nutzung des Geräts zu gewährleisten.

2. Sicherheitsinformationen

- Stromversorgung: Stellen Sie sicher, dass die Stromversorgung den gesetzlichen Anforderungen entspricht. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Netzkabel oder der Stecker beschädigt sind.
- Temperatur: Die Kochfelder können sehr heiß werden. Berühren Sie die Oberfläche nicht während oder kurz nach dem Betrieb.
- Belüftung: Sorgen Sie für ausreichende Belüftung, um eine Überhitzung des Geräts zu vermeiden.
- Kinder und Haustiere: Halten Sie Kinder und Haustiere während des Betriebs fern.
- Brandgefahr: Vermeiden Sie die Verwendung von brennbaren Materialien in der Nähe des Geräts.

3. Produktübersicht und technische Daten

- Nennleistung Induktionskochfelder: 12,8 kW
- Nennleistung Elektrobackofen: 4,7 kW
- Anzahl Kochfelder: 4
- Abmessungen: 900 mm (B) x 600 mm (T) x 350 mm (H)
- Material: Edelstahl
- Gasbetrieb: Nicht geeignet
- Anwendung: Gewerbliche Nutzung

4. Einrichtung und Installation

- Standort: Wählen Sie einen stabilen, ebenen Untergrund mit ausreichendem Abstand zu brennbaren Materialien.
- Stromanschluss: Verbinden Sie das Gerät mit einer geeigneten Steckdose, die mit einem Leitungsschutzschalter ausgestattet ist.
- Belüftung: Stellen Sie sicher, dass die Belüftungsschlitze des Geräts nicht blockiert sind.
- Kühlung: Lassen Sie für eine ausreichende Kühlung nach dem Betrieb Platz um das Gerät.

5. Betrieb

- Einschalten: Schalten Sie das Gerät ein, indem Sie den Hauptschalter betätigen.
- Wahl des Kochfeldes: Wählen Sie eines der vier Kochfelder aus und stellen Sie die gewünschte Temperatur ein.
- Backofen: Um den Elektrobackofen zu benutzen, wählen Sie die Funktion und Temperatur nach dem gewünschten Gericht.

6. Reinigung und Wartung

- Reinigung: Reinigen Sie das Gerät mit einem feuchten Tuch und mildem Reinigungsmittel. Verwenden Sie keine scheuernden Mittel.
- Wartung: Überprüfen Sie regelmäßig das Netzkabel und die Anschlüsse auf Abnutzung. Lassen Sie Reparaturen nur von qualifiziertem Personal durchführen.

7. Fehlerbehebung

- Gerät startet nicht: Überprüfen Sie, ob das Gerät korrekt am Stromnetz angeschlossen ist.
- Kochfeld heizt nicht: Stellen Sie sicher, dass das Kochgeschirr für Induktion geeignet ist.
- Fehlermeldungen: Beachten Sie alle angezeigten Fehlermeldungen im Display und konsultieren Sie das Benutzerhandbuch für spezifische Lösungen.

8. Entsorgung

Entsorgen Sie das Gerät gemäß den örtlichen Vorschriften für Elektroschrott. Bringen Sie das Gerät in eine autorisierte Sammelstelle.

9. Kontakt

- Bei Fragen oder Problemen wenden Sie sich bitte an:
- E-Mail: info@gmgastro.com
 - Telefon: 0800 7000 220
 - Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Deutschland

Vielen Dank für Ihre Wahl des IFHB873B PLUS EBB4 Induktionskochers. Wir wünschen Ihnen viel Freude beim Kochen!

NL NEDERLANDS

Product Manual for IFHB873B Plus EBB Induction Cooker with Electric Oven

1. Algemene Informatie

Gefeliciteerd met uw aankoop van de IFHB873B Plus EBB inductiekookplaat met een elektrische oven. Dit apparaat is ontworpen om efficiënt en veilig te functioneren in uw keuken.

2. Veiligheidsinformatie

- Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u het apparaat gebruikt.
- Gebruik het apparaat niet als het beschadigd is.
- Plaats het apparaat op een vlakke, stabiele, en niet-brandbare ondergrond.
- Zorg ervoor dat het apparaat niet in de buurt van waterbronnen is.
- Gebruik geen metalen voorwerpen in de kookzones.
- Houd het apparaat uit de buurt van kinderen en huisdieren.
- Gebruik alleen accessoires die door de fabrikant zijn aanbevolen.
- Schakel de stroom uit en laat het apparaat afkoelen voordat u het schoonmaakt.
- Volg de lokale richtlijnen voor het veilig verwijderen van elektrische apparaten.

3. Productoverzicht en specificaties

- Model: IFHB873B Plus EBB
- Vermogen kookplaat: 12.8 kW
- Vermogen oven: 4.7 kW
- Aantal kookzones: 4
- Type kookzones: Inductie
- Type oven: Elektrisch
- Afmetingen: [Vul in]
- Gewicht: [Vul in]
- Kleur: Zwart

4. Opstelling en installatie

- Plaats het apparaat op een vlakke, hittebestendige ondergrond.
- Zorg voor minimaal 10 cm vrije ruimte aan alle zijden van het apparaat.
- Sluit het apparaat aan op een geschikte wandcontactdoos met de juiste spanning.
- Voor een veilige elektrische aansluiting, raadpleeg een gekwalificeerde elektricien.
- Volg de instructies van de fabrikant voor het aansluiten van de oven aan het elektrische net.

5. Bedieningsinstructies

- Zet het apparaat aan met de aan / uit-schakelaar.
- Kies de gewenste kookzone door op de corresponderende knop te drukken.
- Stel de temperatuur en kooktijd in zoals gewenst.
- Voor de oven, kies de temperatuur en het gewenste bakprogramma.
- Volg de aanwijzingen op het display voor verdere bediening.

6. Schoonmaak en onderhoud

- Wacht tot het apparaat volledig is afgekoeld voordat u het reinigt.
- Gebruik een zachte, vochtige doek en milde zeep om het oppervlak schoon te maken.
- Vermijd schurende schoonmaakmiddelen en scherpe voorwerpen.
- Controleer regelmatig de kookzones op eventuele voedselresten en maak deze schoon.

7. Probleemoplossing

- ****Probleem****: De kookzone verwarmt niet.
****Oplossing****: Zorg ervoor dat de kookzone is ingeschakeld en dat geschikte kookgerei wordt gebruikt.
- ****Probleem****: De oven verwarmt niet goed.
****Oplossing****: Controleer of de oven aan staat en de juiste temperatuur is ingesteld.
- ****Probleem****: Foutcode op display.
****Oplossing****: Raadpleeg de handleiding voor uitleg van foutcodes en mogelijke oplossingen.

8. Afvoer

- Dit apparaat bevat materialen die schadelijk kunnen zijn voor het milieu.
- Volg lokale richtlijnen voor het veilig afvoeren van elektrische apparaten.
- Het apparaat moet niet bij het normaal huisafval worden weggegooid.

9. Contact

- Voor vragen of ondersteuning kunt u contact met ons opnemen:
E-mail: info@gmgastro.com
Telefoon: 0800 7000 220
Adres: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Duitsland

ES ESPAÑOL

Manual de Producto: Cocina de Inducción con 4 Fuegos y Horno Eléctrico

1. Información General

La cocina de inducción IFHB873B PLUS EBB es un dispositivo de cocina avanzado, diseñado para proporcionar la máxima eficiencia y seguridad en el proceso de cocción. Con 4 fuegos de inducción de 12.8 kW y un horno eléctrico de 4.7 kW, esta unidad es ideal para hogares y entornos comerciales.

2. Información de Seguridad

- Advertencia de electricidad: Asegúrese de que la instalación eléctrica cumpla con las normativas locales. Un mal uso puede resultar en descargas eléctricas.
- Superficie caliente: La superficie de cocción puede permanecer caliente después de ser apagada. Evite tocarla durante el uso y poco después de apagarla.
- Uso correcto: Utilice únicamente utensilios de cocina compatibles con inducción. Evite utensilios de plástico o madera.
- Frascos y objetos metálicos: Mantenga los objetos metálicos alejados de la zona de inducción durante su uso para evitar lesiones.
- Niños: Mantenga a los niños alejados de la estufa cuando esté en funcionamiento. No los deje solos en la cocina.
- Ventilación: Asegúrese de que la zona esté bien ventilada durante el uso.

3. Descripción del Producto y Especificaciones

- Datos técnicos:
 - Potencia total de inducción: 12.8 kW
 - Potencia del horno: 4.7 kW
 - Número de zonas de cocción: 4
 - Dimensiones (L x A x H): 900 x 600 x 80 mm
 - Voltaje: 400V
 - Frecuencia: 50Hz

4. Instalación y Configuración

- Ubicación: Instale la cocina en una superficie nivelada y resistente al calor.
- Conexión eléctrica: Asegúrese de que la unidad esté conectada a una toma de corriente adecuada y verifique que la instalación eléctrica siga los requisitos de amperaje y voltaje.
- Espacio: Deje al menos 5 cm de espacio alrededor de la cocina para garantizar una ventilación adecuada.
- Instrucciones:
 1. Desembale la unidad y verifique que todos los componentes estén presentes.
 2. Coloque la cocina en la posición deseada.
 3. Conecte la cocina a la red eléctrica según los códigos eléctricos locales.
 4. Realice una prueba de funcionamiento antes de usar.

5. Operación

- Para encender la cocina, presione el botón de encendido.
- Seleccione la zona de cocción deseada y ajuste el nivel de temperatura utilizando los controles digitales.
- Para el horno, ajuste la temperatura y el temporizador según sea necesario.

6. Limpieza y Mantenimiento

- Limpie la superficie de la cocina con un paño húmedo y detergente suave después de cada uso.
- Evite productos abrasivos que puedan rayar la superficie.
- Limpie el interior del horno con un detergente suave y una esponja. Evite usar productos químicos agresivos.

7. Resolución de Problemas

- La cocina no enciende: Verifique que esté conectada y que la toma de corriente funcione.
- Zona de cocción no caliente: Asegúrese de que el utensilio utilizado sea apto para inducción.
- La luz del horno no se enciende: Compruebe la bombilla y conéctese correctamente al suministro de energía.

8. Eliminación

- La cocina debe ser eliminada de acuerdo con las normativas locales sobre residuos electrónicos. No lo deseche en el basurero normal.

9. Contacto

Para asistencia, puede comunicarse con nosotros:

- Email: info@gmgastro.com
- Teléfono: 0800 7000 220
- Dirección: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Alemania

FR FRANÇAIS

Manuel du Produit

1. Informations Générales

Félicitations pour l'achat de la cuisinière à induction avec 4 foyers de 12,8 kW et un four électrique de 4,7 kW (modèle IFHB873B Plus EBB). Ce produit est conçu pour offrir une cuisson efficace et rapide tout en garantissant une sécurité optimale. Veuillez lire ce manuel attentivement avant d'utiliser l'appareil.

2. Informations de Sécurité

- Installation : Assurez-vous que l'appareil est installé par un professionnel qualifié conformément aux instructions fournies.

- Usage : N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur. Réservez à un usage domestique seulement.
- Electrocutation : Ne pas toucher les surfaces métalliques lorsque l'appareil est branché.
- Enfants : Tenir l'appareil hors de portée des enfants. Ne laissez pas les enfants jouer avec.
- Surfaces chaudes : Les foyers peuvent devenir très chauds pendant et après l'utilisation. Évitez tout contact direct.
- Défaillance électrique : Si l'appareil présente des signes de défaillance, débranchez-le immédiatement et contactez un professionnel.

3. Vue d'Ensemble du Produit et Spécifications

- Marque : GGM Gastro
- Modèle : IFHB873B Plus EBB
- Puissance des foyers : 12,8 kW
- Puissance du four : 4,7 kW
- Type : Cuisinière à induction avec four électrique
- Dimensions : [À compléter selon le site]
- Poids : [À compléter selon le site]
- Matériau : Acier inoxydable

4. Installation et Mise en Place

1. Évaluation de l'Espace : Choisir un emplacement stable et conforme pour le montage.
2. Branchement Électrique : Assurez-vous que l'alimentation électrique correspond aux exigences de l'appareil (veuillez vérifier avec un électricien si nécessaire).
3. Fixation : Utilisez les boulons fournis pour fixer solidement la cuisinière à la surface de travail.
4. Ventilation : Assurez-vous que l'appareil dispose d'une ventilation adéquate pour éviter la surchauffe.
5. Test Fonctionnel : Avant la première utilisation, vérifiez les connexions et effectuez un test de mise sous tension.

5. Fonctionnement

- Allumage : Appuyez sur le bouton d'alimentation.
- Sélection des Foyers : Tournez le bouton pour sélectionner la puissance désirée pour chaque foyer.
- Utilisation du Four : Sélectionnez le mode de cuisson et la température souhaitée à l'aide des commandes.

6. Nettoyage et Entretien

- Nettoyage Quotidien : Nettoyez les surfaces avec un chiffon doux et humide après chaque utilisation.
- Détartrage : Utilisez un produit détartrant si nécessaire.
- Vérification des Filtres : Contrôlez régulièrement les filtres et nettoyez-les pour un meilleur fonctionnement.

7. Dépannage

- L'appareil ne s'allume pas : Vérifiez la prise électrique et assurez-vous que le fusible n'est pas grillé.
- Problèmes de cuisson : Assurez-vous que l'ustensile de cuisson est compatible avec l'induction.
- Surchauffe : Si l'appareil émet un bip d'avertissement, il est possible qu'il soit en surchauffe. Éteignez-le et laissez-le refroidir.

8. Élimination

Ne jetez pas cet appareil avec les déchets ménagers. Apportez-le à un centre de recyclage agréé afin de minimiser les impacts environnementaux.

9. Contact

Pour toute question ou assistance supplémentaire, veuillez nous contacter :

- Email: info@gmgastro.com
- Téléphone: 0800 7000 220
- Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Allemagne

Merci d'avoir choisi GGM Gastro !

IT ITALIANO

Manuale del Prodotto per Piano Cottura a Induzione con 4 Fuochi e Forno Elettrico

1. Informazioni Generali

Grazie per aver scelto il nostro Piano Cottura a Induzione con 4 Fuochi e Forno Elettrico. Questo apparecchio è progettato per fornire un'esperienza di cottura efficiente e sicura, combinando la tecnologia di induzione con la praticità di un forno elettrico. Si prega di leggere attentamente questo manuale prima di utilizzare il prodotto.

2. Informazioni sulla Sicurezza

- Non usare l'apparecchio per scopi diversi da quelli previsti.
- Mantenere l'apparecchio lontano da materiali infiammabili.
- Non coprire le aperture di ventilazione.
- Non immergere l'unità in acqua o altri liquidi.
- Assicurarsi che l'apparecchio sia spento e scollegato prima di effettuare qualsiasi manutenzione.
- Utilizzare il prodotto in un ambiente ben ventilato.
- Evitare il contatto diretto con superfici calde durante l'uso.
- Gli adulti devono supervisionare i bambini quando l'apparecchio è in uso.

3. Panoramica del Prodotto e Specifiche

- Modello: IFHB873B PLUS EBB
- Potenza totale: 12.8 kW
- Potenza del forno: 4.7 kW
- Numero di fuochi: 4
- Dimensioni: [inserire dimensioni specifiche]
- Voltaggio: 400V
- Frequenza: 50/60 Hz

4. Installazione e Configurazione

- Prima dell'installazione, verificare che il sito di installazione possa supportare il peso e le specifiche elettriche dell'apparecchio.
- Posizionare il piano cottura su una superficie piana e stabile.
- Assicurarsi che ci sia spazio sufficiente intorno all'apparecchio per una corretta ventilazione.
- Collegare il cavo di alimentazione a una presa di corrente adeguata.
- Seguire il diagramma del cablaggio fornito per una corretta installazione elettrica.
- È consigliabile richiedere l'assistenza di un elettricista qualificato.

5. Funzionamento

- Accendere l'apparecchio utilizzando l'interruttore principale.
- Selezionare il livello di potenza desiderato per ciascun fornello.
- Per utilizzare il forno, impostare la temperatura desiderata e selezionare il modo di cottura appropriato.
- Monitorare il cibo durante la cottura per evitare bruciature.

6. Pulizia e Manutenzione

- Spegner e scollegare l'apparecchio prima di effettuare la pulizia.
- Pulisci la superficie del piano cottura con un panno umido e detersivi non abrasivi.
- Rimuovere eventuali residui di cibo o grasso dai bruciatori con una spazzola morbida.
- Pulire il forno regolarmente per rimuovere i residui di cottura.
- Verificare regolarmente le condizioni dei cavi elettrici e delle connessioni.

7. Risoluzione dei Problemi

- Se l'apparecchio non si accende, controllare la presa di corrente.
- Se i fornelli non riscaldano, assicurarsi che siano stati selezionati correttamente.
- In caso di errori di funzionamento, consultare la sezione di supporto sul nostro sito web o contattare il nostro servizio clienti.

8. Smaltimento

- Non smaltire questo apparecchio con i rifiuti domestici.
- Portare l'apparecchio presso un centro di raccolta autorizzato per il riciclaggio.
- Seguire le normative locali per lo smaltimento degli elettrodomestici.

9. Contatti

Per qualsiasi domanda o necessità di assistenza, contattaci:

Email: info@gmgastro.com

Telefono: 0800 7000 220

Indirizzo: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germania